

# مركز الترجمة القانونية والفنية

JURIDICAL AND TECHNICAL TRANSLATION CENTER  
CENTRE DE TRADUCTION JURIDIQUE ET TECHNIQUE

1933

REPUBLIC OF LEBANON

Ministry of Interior and Municipalities

The Minister

----

MEMO N° 1088

In the establishment of an Association in the name of:

“My School Pulse Association”

Its Head office: Naccache – District of Metn

-----

The Minister of Interior and Municipalities

Seen the decree N° 2839 dated November 9, 2009;

Seen the law of the associations issued on Aug. 3, 1909 and in particular article six thereof;

Seen the circular N° 10/AM/2006 dated May 19, 2006 and its amendment N° 15/AM/2008 dated Sept. 12, 2008;

Seen the notification presented to the Ministry of Interior and Municipalities by the founders of the association named: “My School Pulse Association” and registered before the Common Administrative Department under N° 7450 dated May 7, 2010;

Seen the suggestion of the director general of political and refugees' affairs by proxy;

## Decides the following

**Article one:** The Ministry of Interior and Municipalities takes notice in the establishment of the association named:

“My School Pulse Association”

**Its Headoffice:** Naccache, New Naccache, area 2, Street 2, Nassif building – District of Metn.



**Its object:**

To help sick and needy children in general in order to pursue their studies and their education attainment and to insure them the entrainment and amusement as well as to help them to maintain normal and healthy lifestyle and to be engaged in the community.

Provided the abovementioned clauses shall be applied according to the laws and regulations in effect and after the agreement of the competent authorities.

**The Founders Messrs.:**

Philippe Paul YARED (signed)  
Danièle Wajdi DIAB (signed)  
Mireille Robert NASSIF (signed)

**The representative of the association before the government:**

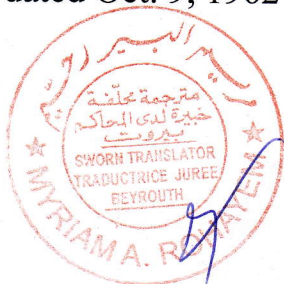
Mr. Philippe Paul YARED

**Article Two:**

The Constitutive Committee shall complete the procedures of the establishment of the association and convoke to the election of the administrative committee during a term of one year as of the date of publishing the memo in the official gazette.

**Article Three:**

The abovementioned company shall present to the Ministry of Interior and Municipalities in the first month of every year a list including the names of its members and a copy of its annual balance and its previous fixed account; otherwise it shall be subject to the application of the provisions of the law published in the decree N° 10830 dated Oct. 9, 1962 and its amendments.



**Article Four:** This memo shall be notified whenever required.

Beirut, Lebanon, on June 28, 2010

The Minister of Interior and Municipalities  
Ziad BAROUD  
(signed and sealed)

**To be notified to the following:**

General Department of the Presidency of the Council of Ministers  
Ministry of Social Affairs  
Ministry of Education and Higher Studies  
Ministry of Public Health  
General Department of Political and Refugees' Affairs (with the whole file)  
Public Security General Department  
District of Mount Lebanon  
The Concerned Party  
The Official Gazette

True copy certified by the Ministry of Interior and Municipalities of Beirut on Feb.  
07, 2011 : Mounir Torbey (signed and sealed)



أشهد أن هذه الترجمة مطابقة للأصل المرفق بها  
POUR TRADUCTION CONFORME  
CERTIFIED TRUE TRANSLATION  
POR TRADUCCION FIEL QUE CERTIFICO  
FÜR DEGLAUBICTE ÜBERSETZUNG  
POR TRADUCAO CONFORME  
MYRIAM ALBERT ROHAYEM